



لدمصع  
- بورصة  
~~ك~~ ٢٠

عمان في 30/04/2013  
الإشارة : م-0-259/13

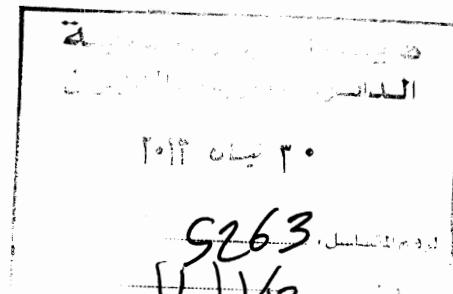
السادة هيئة الأوراق المالية المحترمين  
دائرة الإفصاح  
عمان - الأردن

تحية واحتراما ،،

نرفق لكم طيا البيانات المالية للربع الأول 2013 مع تقرير مدقق الحسابات الخارجي.

وتفضوا بقبول فائق الاحترام.

عماد الحجّه  
المدير العام



35 King Hussein Street  
P.O.Box: 7521  
Amman 11118 Jordan  
Tel: +962 6 4648513  
Fax: +962 6 4629417  
uic@united.com.jo  
www.united.com.jo

الشركة المتحدة للتأمين  
(شركة مساهمة عامة محدودة)  
عمان - الأردن

القوائم المالية المرحلية الموجزة للثلاثة أشهر المنتهية  
في ٣١ آذار ٢٠١٣  
مع تقرير المراجعة

الشركة المتحدة للتأمين  
(شركة مساهمة عامة محدودة)  
عمان - الأردن  
٢٠١٣ آذار ٣١  
(مراجعة غير مدققة)

جدول المحتويات

تقرير المراجعة

## قائمة

- أ قائمة المركز المالي المرحلي الموجز**
  - ب قائمة الدخل المرحلي الموجز**
  - ج قائمة الدخل الشامل المرحلي الموجز**
  - د قائمة التغيرات في حقوق المساهمين المرحلية الموجزة**
  - ه قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموجزة**

صفحة

## **إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموجزة**

## تقرير المراجعة

٤٣٢٤/م

السادة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة المحترمين  
الشركة المتحدة للتأمين  
(شركة مساهمة عامة محدودة)  
عمان – المملكة الأردنية الهاشمية

### مقدمة

قمنا بمراجعة قائمة المركز المالي المرحلي الموجز المرفق لشركة المتحدة للتأمين (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣١ أذار ٢٠١٣ وكل من قوائم الدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية المرحلية الموجزة للثلاثة أشهر المنتهية بذلك التاريخ ، وملخص السياسات المحاسبية الهامة وإيضاحات تفسيرية أخرى ، ان الادارة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي رقم (٣٤) المتعلق بالتقارير المالية المرحلية ، ان مسؤوليتنا هي ابداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة استناداً الى مراجعتنا.

### نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعةتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠ ، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراء الاستفسارات ، بشكل رئيسي من الاشخاص المسؤولين عن الامور المالية والمحاسبية ، وإتباع اجراءات تحليلية واجراءات مراجعة اخرى . ان نطاق المراجعة أقل جوهرياً من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ، وبالتالي ، فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الامور الهامة التي يمكن ان يبيّنها التدقيق ، ولذلك فإننا لا نبني رأي تدقيق بشأنها .

## الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا ، لم يتبيّن لنا ما يدعونا إلى الاعتقاد بأن المعلومات المالية المرحلية الموجزة المرفقة لا تظهر بصورة عادلة ، من جميع النواحي الجوهرية ، المركز المالي المرحلي الموجز لشركة المتحدة للتأمين (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣١ أذار ٢٠١٣ واداءها المالي المرحلي الموجز وتدفقاتها النقدية المرحلية الموجزة ، للثلاثة أشهر المنتهية بذلك التاريخ وفقاً لمعايير المحاسبة الدولي رقم (٣٤).

## فقرة توكيدية

دون التحفظ في رأينا ، وكما يرد في الإيضاح (١٣) حول القوائم المالية ، قامت الشركة بالتوصل إلى تسوية نهائية لضريبة دخل الشركة مع دائرة ضريبة الدخل والمبيعات حتى نهاية العام ٢٠١١ بإستثناء الأعوام ٢٠٠٣ و ٢٠٠٤ و ٢٠٠٥ حيث صدر قرار محكمة الاستئناف في قضايا ضريبة الدخل عن تلك السنوات وتم تسديد المبالغ المترتبة على الشركة ، كما قامت دائرة ضريبة الدخل والمبيعات بتمييز قرار محكمة الاستئناف . أما فيما يتعلق بالعام ٢٠٠٦ ، فقد تم إعادة فتح الملف من قبل مقرر الضريبة ، حيث طالب دائرة ضريبة الدخل والمبيعات الشركة بمبلغ ٢٦٢,٠٨٩ دينار عن العام ٢٠٠٦ وقد تم الإعتراض على هذه المطالبة من قبل الشركة وما زالت القضية قيد النظر لدى محكمة البداية . هذا وبرأي الإدارة والمستشار الضريبي للشركة ان المخصصات المأخوذة في القوائم المالية كافية لمواجهة الإلتزامات الضريبية المحتملة .

## فقرات ايضاحية

دون التحفظ في رأينا ، نود الإشارة إلى ما يلي:

- ١- كما يرد في الإيضاح (١٧) حول القوائم المالية المرحلية الموجزة ، لم يتم اظهار ارقام المقارنة للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ أذار ٢٠١٢ لقوائم الدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية المرحلية الموجزة لعدم توفر هذه القوائم المالية واعتبار ان القوائم المالية المرحلية الموجزة المرفقة هي الاولى التي تصدر عن الشركة للثلاثة أشهر الأولى من السنة المالية.
- ٢- تنتهي السنة المالية للشركة في ٣١ كانون الأول من كل عام غير أنه تم إعداد القوائم المالية المرحلية الموجزة المرفقة لأغراض الإدارة وهيئة الاوراق المالية ومراقبة الشركات .

سابا وشركاهم

عمان – المملكة الأردنية الهاشمية

٢٠١٣ نيسان ٢١

شفيق كميل بعلشون  
اجازة رقم (٧٤٠)

سابا وشركاهم  
محاسبون قانونيون  
عمان - الأردن

## قائمۃ (۱)

شركة المٌتّحدة للتأمين  
(شركة مساهمة عامة محدودة)  
عمان - الأردن  
 قائمة المركز المالي المرحلٍ الموجز

المطلوبات وحقوق المساهمين

		المطلوبات :	
٤,٥١٢,٧٠٨	٥,١٠٠,٥٠٨	مخصص الأقساط غير المكتسبة - صافي	
٣,٧٨٢,٤٠٦	٤,٠٨٢,٠٦٥	مخصص الادعاءات صافي	
١٧,٨٦٥	١٧,٨٦٥	المخصص الحسابي - صافي	
<u>٨,٣١٢,٩٧٩</u>	<u>٩,٢٠٠,٤٣٨</u>	مجموع مطلوبات عقود التأمين	
-	١٦٦,٠٥١	بنك دائن	
٣,٠٧٧,١٤٤	٢,٨٠٥,٦٧٠	دالنون	
٣٤٧,٨٢٠	٣١٧,١٣٠	شبكات مجلة الدفع	
١,٣١٦,٥٢٤	١,٦٩٥,٢٦٤	ذمم معدي التأمين الدائنة	
٣٠٤,٧٥٤	٢٩٦,٧٧٤	مخصصات مختلفة	
١٩١,٩٩٥	٢٨٥,٧٢٧	مخصص ضريبة الدخل	
١٣٤,٩٢٩	١٤٦,٤٣٧	مطلوبات ضريبية مجلة	
٦١١,٥٤٧	٦٣٠,٣٧٨	مطلوبات أخرى	
<u>١٤,٢٩٧,٦٩٢</u>	<u>١٥,٥٤٣,٨٦٩</u>	مجموع المطلوبات	

## حقوق المساهمين :

٨,٠٠٠,٠٠٠	٨,٠٠٠,٠٠٠	رأس المال المصرح به والمدفوع
٤١,٥٠٧	٤١,٥٠٧	علاوة خصم الاصدار
١,٤٨٢,٣٠٢	١,٤٨٢,٣٠٢	احتياطي اجباري
١٦٤,٤٧٢	١٦٤,٤٧٢	احتياطي اختياري
٢٨٧,٧٨٣	٣٢٤,٢٢٨	احتياطي تقدير موجودات مالية
١,٢٨٠,٣٥٤	١,٢٨٠,٣٥٤	الارباح المدورة
-	٢٩٣,٦٧٥	ربح الفترة - قائمة (ب)
<b>١١,٢٥٦,٤١٨</b>	<b>١١,٥٨٦,٥٣٨</b>	<b>مجموع حقوق المساهمين</b>
<b>٢٥,٥٥٤,١١٠</b>	<b>٢٧,١٣٠,٤٠٧</b>	<b>مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين</b>

المدير العام

رئيس مجلس الإدارة

ان الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموجزة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق

قائمة (ب)

شركة المتحدة للتأمين  
(شركة مساهمة عامة محدودة)  
عمان -الأردن  
قائمة الدخل المرحلي الموجز  
(مراجعة غير مدققة)

للثلاثة أشهر المنتهية

كما في ٣١ آذار

٢٠١٣

ايضاح

دينار	
٥,٣٢٣,٥٤٩	
٢,١٨٨,٩٤٨	
<u>٣,١٢٤,٦٠١</u>	
(٥٨٧,٨٠٠)	
<u>٢,٥٤٦,٨٠١</u>	
١٣٥,٣٧٢	ايرادات العولات
١٣٦,٩٩٧	بدل خدمة إصدار وثائق التأمين
٨١,٠٦٥	فوائد دائنة
١١٣,٣٢٧	صافي أرباح الموجودات المالية والاستثمارات
٨٠٨	ايرادات أخرى
<u>٣,٠١٤,٣٧٠</u>	<u>مجموع الإيرادات</u>

الإيرادات :

اجمالي الأقساط المكتتبة

يطرح : حصة معيدي التأمين

صافي الأقساط المكتتبة

صافي التغير في مخصص الأقساط غير المكتتبة

صافي إيرادات الأقساط المتحققة

ايرادات العولات

بدل خدمة إصدار وثائق التأمين

فوائد دائنة

صافي أرباح الموجودات المالية والاستثمارات

ايرادات أخرى

مجموع الإيرادات

التعويضات والخسائر والمصاريف :

التعويضات المدفوعة

يطرح : المستردات

حصة معيدي التأمين

صافي التعويضات المدفوعة

صافي التغير في مخصص الادعاءات

نفقات الموظفين الموزعة

مصاريف ادارية وعمومية موزعة

تكلفة اقتناء الوثائق

أقساط فائض الخسارة

مصاريف أخرى خاصة بالإكتتابات

صافي عباء التعويضات

١,٩١٧,٨٠٤	
٩٢,٦٥٠	
<u>٢٥٦,٤٦٠</u>	
١,٥٦٨,٦٩٤	
٢٩٩,٦٥٩	
٩٢,٨٠٨	
٦٧,٢٦٣	
٢١٤,٠٣٦	
٩٨,٥٩٥	
٢٠٧,٤٦٨	
<u>٢,٥٤٨,٥٢٣</u>	

٢٣,٢٠٢	
١٢,٢٢٠	
١٦,٨١٦	
٢,٩٦٧	
<u>٥٥,٢١٥</u>	

نفقات الموظفين غير الموزعة

استهلاكات واطفاءات

مصاريف ادارية وعمومية غير موزعة

مخصص التدبي في المدينيين - صافي

اجمالي المصروفات

٤١٠,٦٣٢	
(١١٦,٩٥٧)	
<u>٢٩٣,٦٧٥</u>	

الربح للفترة قبل الضريبة - قائمة (ه)

ضريبة الدخل

الربح للفترة - قائمة (د)

حصة السهم من ربح الفترة

المدير العام

رئيس مجلس الادارة

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموجزة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق

قائمة (ج)

شركة المتحدة للتأمين

(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان -الأردن

قائمة الدخل الشامل المرحلي الموجز

(مراجعة غير مدققة)

للثلاثة أشهر المنتهية

في ٣١ آذار

٢٠١٣

دينار

٢٩٣,٦٧٥

الربح للفترة - قائمة (ب)

بنود الدخل الشامل الآخر :

التغير في القيمة العادلة الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

٣٦,٤٤٥

الشامل الآخر بالصافي بعد الضريبة

٣٣٠,١٢٠

إجمالي الدخل الشامل - قائمة (د)

المدير العام

رئيس مجلس الإدارة

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموجزة وتقراً معها ومع تقرير المراجعة المرفق.

شركة المتأمين  
(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - الأردن

فاتورة التغيرات في حقوق المساهمين المرحلية الموجزة  
(مراجعة غير مدققة)

رأس المال	المرصود به	علاوة	الأرباح	الربح	احتياطي	احتياطي تقييم	المدفوع	المدفوع	الفترة
دينار دينار	دينار دينار	دينار دينار	دينار دينار	دينار دينار	احتباري	احتباري	اجباري	اجباري	الفترة
١١,٢٥٦,٤١٨	-	-	-	-	موجودات مالية	موجودات مالية	المسدورة	المسدورة	المجموع
٢٩٣,٦٧٥	-	-	-	-	دينار دينار	دينار دينار	دينار دينار	دينار دينار	الربح
٨,٠٠٠,٠٠٠	٤١,٥٠٧	١٦٤,٤٧٢	١٦٤,٤٧٢	١٦٤,٤٧٢	٢٨٧,٧٨٣	٢٨٧,٧٨٣	١٠,٢٨٠,٣٥٤	١٠,٢٨٠,٣٥٤	الربح
٢٠١٣ ذاول ٣١	٢٠١٣ ذاول ٣١	٢٠١٣ ذاول ٣١	٢٠١٣ ذاول ٣١	٢٠١٣ ذاول ٣١	٢٠١٣ ذاول ٣١	٢٠١٣ ذاول ٣١	٢٠١٣ ذاول ٣١	٢٠١٣ ذاول ٣١	الثلاثة أشهر المنتهية في
رصيد بداية الفترة	الربح لل فترة	الثلاثة أشهر المنتهية في							
صافي التغير فيقيمة العادلة للموجودات المالية	-	-	-	-	-	-	-	-	صافي التغير فيقيمة العادلة للموجودات المالية
من خلال فائدة الدخل الشامل الآخر	-	-	-	-	-	-	-	-	من خلال فائدة الدخل الشامل الآخر
إجمالي الدخل الشامل - قائمة (ج)	-	-	-	-	-	-	-	-	إجمالي الدخل الشامل - قائمة (ج)
رصيد نهاية الفترة	٤١,٥٠٧	١٦٤,٤٧٢	١٦٤,٤٧٢	١٦٤,٤٧٢	٣٢٤,٢٢٨	٣٢٤,٢٢٨	١٠,٤٨٢,٣٥٢	١٠,٤٨٢,٣٥٢	رصيد نهاية الفترة
٨,٠٠٠,٠٠٠	-	-	-	-	٢٩٣,٦٧٥	٢٩٣,٦٧٥	١,٢٨٠,٣٥٤	١,٢٨٠,٣٥٤	رصيد نهاية الفترة
١١,٥٨٦,٥٣٨	-	-	-	-	٣٦,٤٤٥	٣٦,٤٤٥	-	-	رصيد نهاية الفترة
٣٣,١٢٠	-	-	-	-	٣٦,٤٤٥	٣٦,٤٤٥	-	-	رصيد نهاية الفترة
٣٦,٤٤٥	-	-	-	-	-	-	-	-	رصيد نهاية الفترة

المدير العام

رئيس مجلس الإدارة

إن الإضاحات المرفقة تتشكل جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموجزة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق.

قائمة (ه)

شركة المتحدة للتأمين  
(شركة مساهمة عامة محدودة)  
عمان - الأردن  
قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموجزة  
(مراجعة غير مدققة)

للثلاثة أشهر المنتهية

في ٣١ آذار

٢٠١٣

دينــــــــار

٤١٠,٦٣٢

التدفقات النقدية من عمليات التشغيل :  
 الربح للفترة قبل الضريبة - قائمة (ب)  
 التعديلات :

١٢,٢٣٠

(٦٠,٦٩٥)

٢,٩٦٧

٥٨٧,٨٠٠

٢٩٩,٦٥٩

١,٢٥٢,٥٩٣

(٣٢,٨٩٧)

(١,٥٩٣,٢٧٩)

٦٢١,٩٩٠

(٣٦,٢٣٤)

(٢٧١,٤٧٤)

٣٧٨,٧٤٠

١٨,٨٣١

(٧,٩٨٠)

(٣٠,٦٩٠)

٢٩٩,٦٠٠

(٢٣,٩٣٧)

٢٧٥,٦٦٣

التدفقات النقدية من عمليات التشغيل قبل التغير في بند رأس المال العامل

(الزيادة) في أوراق قبض وشيكات برسم التحصيل

(الزيادة) في مدينون

النقص في ذمم معيدي التأمين المدينة

(الزيادة) في موجودات اخرى

(النقص) في دائنون

الزيادة في ذمم معيدي التأمين الدائنة

الزيادة في مطلوبات اخرى

(النقص) في مخصصات مختلفة

(النقص) في شيكات مؤجلة الدفع

صافي التدفقات النقدية من عمليات التشغيل قبل الضريبة المدفوعة

ضريبة الدخل المدفوعة

صافي التدفقات النقدية من عمليات التشغيل

التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار :

النقص في ودائع لدى البنوك

(شراء) ممتلكات ومعدات

(الزيادة) في ابنيه تحت التنفيذ

صافي التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار

التدفقات النقدية من عمليات التمويل :

الزيادة في بنك دان

صافي التدفقات النقدية من عمليات التمويل

صافي الزيادة في النقد

النقد وما في حكمه - بداية الفترة

النقد وما في حكمه - نهاية الفترة

١,٢٥٨,٥١٧

(١٩٩)

(٦٤٦,٨٣٦)

٦١١,٤٨٢

١٦٦,٠٥١

١٦٦,٠٥١

١,٠٥٣,١٩٦

٢,٧٧٨,١٨٨

٣,٨٣١,٣٨٤

المدير العام

رئيس مجلس الادارة

ان الايضاحات المرفقة تشكل جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموجزة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق.

شركة المتحدة للتأمين  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية  
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموجزة  
(مراجعة غير مدققة)

١ - عام

١ - تأسست الشركة المتحدة للتأمين عام ١٩٧٢ بموجب قانون الشركات الأردني وتعديلاته تحت رقم (٧٤) كشركة مساهمة عامة محدودة . وتم دمج الشركة المتحدة للتأمين مع شركة الشرق للتأمين المصرية وشركة نيو انديا للتأمين الهندية في الأردن وقد سرى الاندماج اعتباراً من بداية العام ١٩٨٨ . واصبحت الشركة الناتجة عن الاندماج (الشركة المتحدة للتأمين) خلفاً عاماً للشركاتين المندمجتين . هذا وقد جرت عدة تعديلات على رأس المال كان آخرها خلال عام ٢٠٠٨ ليصبح رأس المال المصرح به والمدفوع ٨ مليون دينار مقدماً إلى ٨ مليون سهم بقيمة أسمية دينار للسهم الواحد .

إن عنوان الشركة هو شارع الملك حسين ، عمارة رقم (٣٥) الطابق الثاني ، صندوق بريد ٧٥٢١ ، عمان ١١١١٨ ، الأردن .

إن غايات الشركة تعاطي جميع أنواع التأمين بما فيه مجال التأمين على الحياة .

تقوم الشركة بكافة أعمال التأمين على الحياة والمركيبات والبحري والنقل والحريق والاضرار الأخرى للممتلكات والمسؤولية والطبي .

تمت الموافقة على القوائم المالية المرحلية الموجزة للشركة للفترة المنتهية في ٣١ اذار ٢٠١٣ من قبل مجلس الإدارة في جلسته المنعقدة بتاريخ ٢١ نيسان ٢٠١٣ .

٢ - أهم السياسات المحاسبية

أسس اعداد القوائم المالية

- تم إعداد القوائم المالية المرحلية الموجزة للشركة وفقاً لمتطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٤) المتعلقة بالتقارير المالية المرحلية .

ان الدينار الأردني هو عملة إظهار القوائم المالية المرحلية الموجزة والذي يمثل العملة الرئيسية للشركة .

ان القوائم المالية المرحلية الموجزة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة للقوائم المالية السنوية والمعدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ويجب أن تقرأ مع التقرير السنوي للشركة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ . كما أن نتائج الأعمال للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ اذار ٢٠١٣ لا تمثل بالضرورة مؤشراً على النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠١٣ .

لم تقم الشركة باقتطاع الاحتياطيات القانونية حسب أحكام قانون الشركات والتعليمات الصادرة عن أرباح الفترة للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ اذار ٢٠١٣ حيث أن هذه القوائم مرحلية ، وإن الاقتطاعات يتم إجراؤها في نهاية السنة المالية .

إن السياسات المحاسبية المتبعة في اعداد القوائم المالية المرحلية الموجزة للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ اذار ٢٠١٣ متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم اتباعها في إعداد القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠١٢ باستثناء ما يلي:

- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٠) : القوائم المالية .
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١١) : الإتفاقيات المشتركة .
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٢) : الإفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى . تعديلات على المعايير الدولية للتقارير المالية أرقام (١٠) ، (١١) ، (١٢) - القوائم المالية الموحدة والاتفاقيات المشتركة والإفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى: ارشادات التحويل .
- معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) : القوائم المالية المستقلة (كماعدلت في العام ٢٠١١) .

- معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) : الاستثمار في الشركات الحليفه والمشاريع المشتركة (كما عدل في العام ٢٠١١).
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١٣) : إحتساب القيمة العادلة.
- معيار المحاسبة الدولي رقم (١٩) : منافع الموظفين (كما عدل في العام ٢٠١١).
- التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (١) : القروض الحكومية.
- التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٧) : الأدوات المالية / الإفصاحات - تقاص الموجودات والمطلوبات المالية.
- التحسينات السنوية على المعايير الدولية للتقارير المالية الصادرة للاعوام ٢٠٠٩ - ٢٠١١.
- التفسير رقم (٢٠) : تكاليف التعرية في مرحلة الإنتاج لسطح منجم.

إن اتباع المعايير المعدلة أعلاه لم تؤثر على المبالغ أو الإفصاحات الواردة في القوائم المالية المرحلية الموجزة.

### ٣ - استخدام التقديرات

إن إعداد القوائم المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة الشركة القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والإفصاح عن الالتزامات المحتملة. كما أن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والخصصات، وبشكل خاص يتطلب من إدارة الشركة إصدار أحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها. إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وان النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل.

### ٤ - ودائع لدى البنوك يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول

٢٠١٢

٣١ اذار ٢٠١٣

المجموع دينار	المجموع دينار	ودائع تستحق بعد أكثر من ثلاثة أشهر وحتى سنة دينار	ودائع تستحق خلال ثلاثة أشهر دينار	داخل الأردن	
				البنك الاستثماري	بنك عوده
٢,٤٢٢,٧٣١	٢,٤٣١,٧٥٣	٣٠٠,٢٥٠	٢,١٣١,٥٠٣	٢,١٣١,٥٠٣	٢,١٣١,٥٠٣
٢,٠٣٠,١٨٧	٢,٠٨٥,٥٧٨	٢,٠٨٥,٥٧٨	-	-	٢,٠٨٥,٥٧٨
١,٨٩٦,٥٣٤	١,٩٠٤,١٨٥	-	١,٩٠٤,١٨٥	١,٩٠٤,١٨٥	١,٩٠٤,١٨٥
٢٧٣,٤٥٧	٢٧٥,٣٧٨	-	٢٧٥,٣٧٨	٢٧٥,٣٧٨	٢٧٥,٣٧٨
٦,٦٢٢,٩٠٩	٦,٦٩٦,٨٩٤	٢,٣٨٥,٨٢٨	٤,٣١١,٠٦٦	٤,٣١١,٠٦٦	٤,٣١١,٠٦٦
<b>المجموع</b>				<b>البنك الاستثماري</b>	<b>بنك عوده</b>

تتراوح معدلات الفائدة على أرصدة الودائع لدى البنوك بالدينار من ٤/٧٥ % الى ٦/١ % خلال فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ اذار ٢٠١٣.

بلغت الودائع المرهونة لأمر مدير عام هيئة التأمين بالإضافة إلى وظيفته ٣٢٥,٠٠٠ دينار كما في ٣١ اذار ٢٠١٣ لدى البنك الاستثماري (٣٠٠,٠٦٦ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٢).

بلغت الارصدة مقيدة السحب ٢٨٧,٤٨٣ دينار اردني كما في ٣١ اذار ٢٠١٣ على شكل تأمينات نقية مقابل حساب جاري مدين منوح للشركة بالإضافة الى الودائع المرهونة لأمر مدير عام هيئة التأمين.

٥ - استثمارات عقارية  
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣١ اذار ٢٠١٣
دينار	دينار
٧٣٠,١١٥	٧٣٠,١١٥
٩٨٦,٩٥٣	٩٨٦,٩٥٣
(٢٣٩,٥٥٤)	(٢٤٤,٤٢١)
<u>١,٤٧٧,٥١٤</u>	<u>١,٤٧٢,٦٤٧</u>

ينزل : الاستهلاك المترافق  
صافي استثمارات عقارية

تسهلك المباني الاستثمارية بنسبة ٢% سنوياً وتظهر بصافي القيمة الدفترية .

تم تقدير القيمة العادلة للاستثمارات العقارية من قبل خبراء عقاريين بمبلغ ٤,٦٣٤,٠٩٣ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٢ ، بما يتفق مع القرارات الصادرة عن هيئة التأمين الأردنية.

٦ - اوراق قرض وشيكات برسم التحصيل  
يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣١ اذار ٢٠١٣
دينار	دينار
٥١٠,٧٧٣	٥٣٤,٠٩٠
١٦١,٩٠٥	١٧١,٤٨٥
<u>٦٧٢,٦٧٨</u>	<u>٧٠٥,٥٧٥</u>

شيكات برسم التحصيل \*  
اوراق قرض

\* يمتد استحقاق الشيكات برسم التحصيل لغاية ٢٥ حزيران ٢٠١٤ .

٧ - مديونون - صافي  
يتكون هذا البند مما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣١ اذار ٢٠١٣
دينار	دينار
١,٧٨٣,٠٨٧	٢,٧٧٨,٩٦٤
٦٣٢,٦٣٣	٩٧١,٥٩٦
٨٩٩,١٨٦	١,١٥٠,٥٣٣
١١,١٥٢	٧,٠٣٦
٦٩١,٨٩٨	٧٠٣,١٠٦
<u>٤,٠١٧,٩٥٦</u>	<u>٥,٦١١,٢٣٥</u>
<u>٧٨٦,٧٩٣</u>	<u>٧٩٢,٧٦٧</u>
<u>٣,٢٣١,١٦٣</u>	<u>٤,٨١٨,٤٦٨</u>

ذمم حملة البوالص  
ذمم وسطاء  
ذمم الوكلاء  
ذمم الموظفين  
ذمم اخرى

ينزل : مخصص تدني مديونون \*  
صافي مديونون

\* ان الحركة على مخصص تدني مديونون كما يلي :

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢	للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ اذار ٢٠١٣
دينار	دينار
٨٣١,٧٥٥	٧٨٦,٧٩٣
٥٤,٧٨٦	١٧,١٠١
(٦٣,٦٤٤)	(١١,١٢٧)
(٣٦,١٠٤)	-
<u>٧٨٦,٧٩٣</u>	<u>٧٩٢,٧٦٧</u>

الرصيد في بداية الفترة / السنة  
المخصص المستدرک خلال الفترة / السنة  
المحرر خلال الفترة / السنة  
المشطوب خلال الفترة / السنة  
الرصيد في نهاية الفترة / السنة

إن تفاصيل اعمار المدينوں هي كما يلى :

٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣١ اذار ٢٠١٣
دينار	دينار
١,٥٠٠,٤٢٣	٣,١٥٠,٨٤٦
٥٢٥,٦٠٢	٤٦٣,٥١٥
٤٦١,٨٦٩	٣٢٨,١٠٠
٥٦٥,٩٣٠	٣٠٦,٨٢٠
٩٦٤,١٣٢	١,٣٦١,٩٥٤
٤,٠١٧,٩٥٦	٥,٦١١,٤٣٥

أقل من ٩٠ يوم  
من ٩١ - ١٨٠ يوم  
من ١٨١ - ٢٧٠ يوم  
من ٢٧١ - ٣٦٠ يوم  
أكثر من ٣٦٠ \*\*

تم أخذ مخصص لقاء الديون المشكوك في تحصيلها والتي مضى على استحقاقها أكثر من سنة ولا يوجد حركة سداد عليها علمًا أنه يوجد ذمم تتجاوز ٣٦٠ يوم لأطراف ذات علاقة بـ٤٧٧,٨٠٣ دينار ، ولم يؤخذ مخصص لقائها.

## ٨ - ذم معيدي التأمين المدينة

٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣١ اذار ٢٠١٣
دينار	دينار
٧٣٧,٦٠٨	٦٩٥,٣٨٠
٨٢٣,٤٩٠	٢٤٣,٧٢٨
١,٥٦١,٠٩٨	٩٣٩,١٠٨
(٣٣,٦٢٧)	(٣٠,٦٢٠)
١,٥٢٧,٤٧١	٩٠٨,٤٨٨

## شركات التأمين المحلية

## ينزل: مخصص تدني ذمم معيدي التامين

إن تفاصيل أعمار ذمم معندي التأمين هي كما يلى :

٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣١ اذار ٢٠١٣
دينار	دينار
١,١٩٥,٤٨١	٥٥١,٣٠٨
٢٢٥,٢٣٣	٢٤١,٩٦٨
٦٦,٣٨٦	٧٦,٤٤٥
٤٥,٣٧١	٣٨,٧٦٧
٣٣,٦٢٧	٣٠,٦٢٠
_____	_____
١,٥٦١,٠٩٨	٩٣٩,١٠٨

أقل من ٩٠ يوم  
من ٩١ - ١٨٠ يوم  
من ١٨١ - ٢٧٠ يوم  
من ٢٧١ - ٣٦٠ يوم  
أكثر من ٣٦٠ يوم

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢	للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٣
دينار	دينار
١٥,٦٦٦	٣٣,٦٢٧
١٨,٠١١	٥٥٣
-	(٣,٥٦٠)
٣٣,٦٢٧	٣٠,٦٢٠

الرصيد في بداية الفترة / السنة  
إضافات خلال الفترة  
المحرر خلال الفترة / السنة  
الرصيد في نهاية الفترة / السنة

٩ - أبنية تحت التنفيذ

يمثل هذا البند **كلفة** بناء مقر الشركة الجديد علمًاً انه سيتم استغلال جزء منه لأغراض الشركة وبيع أو تأجير باقي البناءية عند الانتهاء من بنائها.

#### ١٠ - بنك دائن

حصلت الشركة على تسهيلات جاري مدين من قبل البنك الاستثماري بـ ٣٠٠,٠٠٠ دينار وبنسبة فائدة ٦% تحسب على أساس الرصيد اليومي وتقدر شهرياً مقابل تامين نقدى بمبلغ ٢٨٧,٤٨٣ دينار محتفظ بها لدى البنك الاستثماري . إن الهدف الرئيسي من هذه التسهيلات الإنتمانية هو تمويل نشاطات الشركة الاعتيادية .

#### ١١ - ذمم معيدي التأمين الدائنة يتكون هذا البند مما يلى :

٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣١ آذار ٢٠١٣
دinar	دinar
٢١٨,٨٥٠	٢٢٧,٠٥٦
١,٠٩٧,٦٧٤	١,٤٦٨,٢٠٨
<u>١,٣١٦,٥٢٤</u>	<u>١,٦٩٥,٢٦٤</u>

شركات التأمين المحلية  
شركات إعادة التأمين الخارجية

#### ١٢ - حصة السهم من الربح للفترة إن تفاصيل هذا البند هي كما يلى :

لثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٣
دinar
٢٩٣,٦٧٥
<u>٨,٠٠٠,٠٠٠</u>
<u>٠/٠٣٧</u>

الربح للفترة - قائمة (ب)  
المتوسط المرجح لعدد الأسهم  
حصة السهم من ربح الفترة - دينار

#### ١٣ - ضريبة الدخل

قامت الشركة بالتوصل إلى تسوية نهائية لضريبة دخل الشركة مع دائرة ضريبة الدخل والمبيعات حتى نهاية العام ٢٠١١، بإستثناء الأعوام ٢٠٠٣ و ٢٠٠٤ و ٢٠٠٥ حيث صدر قرار محكمة الاستئناف في قضايا ضريبة الدخل عن تلك السنوات وتم تسديد المبالغ المترتبة على الشركة ، كما قامت دائرة ضريبة الدخل والمبيعات بتمييز قرار محكمة الإستئناف . أما بما يتعلق بالعام ٢٠٠٦ ، فقد تم اعادة فتح الملف من قبل مقرر الضريبة ، حيث تطالب دائرة ضريبة الدخل والمبيعات الشركة بمبلغ ٢٦٢,٠٨٩ دينار عن العام ٢٠٠٦ وقد تم الإعتراض على هذه المطالبة من قبل الشركة وما زالت القضية قيد النظر لدى محكمة البداية . هذا وبرأي الإدارة والمستشار الضريبي للشركة ان المخصصات المأخوذة في القوائم المالية كافية لمواجهة الإلتزامات الضريبية المحتملة .

تم تقديم كشوفات التقدير الذاتي للعام ٢٠١٢ لدائرة ضريبة الدخل والمبيعات ودفع الضرائب المستحقة ، ولم يتم مراجعتها من قبل دائرة ضريبة الدخل والمبيعات بعد .

#### ١٤ - المعاملات مع اطراف ذات علاقة

قامت الشركة بالدخول في معاملات مع كبار المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا ضمن النشاطات الاعتيادية للشركة ، إن جميع ذمم التأمين المنوحة للأطراف ذات العلاقة تعتبر جيدة ولم يؤخذ لها أي مخصصات .

٣١ كانون الأول ٢٠١٢	٣١ آذار ٢٠١٣
دinar	دinar
٨٠٩,٣٦٠	١,١٩٨,٢٢١
<u>١,٤٠٠,٠٠٠</u>	<u>١,٥٠٠,٠٠٠</u>

عناصر قائمة المركز المالي:  
ذمم مدينة  
ذمم دائنة \*

\* يشمل هذا البند المبالغ المقيدة من شركة الاستثمار العامة المساهمة المحدودة - شركة ذات علقة كخدمة على حساب شراء جزء من مبني الشركة الجديد.

للثلاثة أشهر المنتهية في ٢٠١٣ آذار	عناصر قائمة الدخل:
دينار	إيرادات الأقساط المكتتبة
٥٢٠,٣٥٥	التعويضات المدفوعة
٥١,٠٢٨	

- فيما يلي ملخص لمنافع (رواتب ومكافآت ومنافع أخرى) الادارة التنفيذية العليا للشركة:

للثلاثة أشهر المنتهية في ٢٠١٣ آذار	رواتب ومكافآت أخرى
دينار	٢٥,٢٤١

#### ١٥- القضايا المقدمة على الشركة

هناك قضايا مقامة ضد الشركة للمطالبة بتعويضات حوادث مختلفة ، وقد بلغ مجموع القضايا المحددة القيمة حوالي ٣,١٠٣,٧٩٦ دينار لدى المحاكم كما في ٣١ آذار ٢٠١٣ وبرأي الإدارة ومحامي الشركة ان مخصص الادعاءات الوارد في القوائم المالية المرحلية الموجزة كافي لمواجهة هذه الالتزامات .

#### ١٦- معلومات التوزيع الجغرافي

يمثل هذا الإيضاح التوزيع الجغرافي لأعمال الشركة ، حيث تمارس الشركة نشاطاتها بشكل رئيسي في المملكة والتي تتمثل في الأعمال المحلية .

فيما يلي توزيع إيرادات موجودات الشركة ومصاريفها الرأسمالية حسب القطاع الجغرافي :

داخل المملكة	إجمالي الإيرادات مصروفات رأسمالية
للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٣	
دينار	
٣,٠١٤,٣٧٠	
٦٤٧,٠٣٥	

داخل المملكة	مجموع الموجودات
٣١ كانون الأول ٢٠١٢	
٢٠١٣	
دينار	
٢٢,١٣٠,٤٠٧	
٢٥,٥٥٤,١١٠	

#### ١٧- أرقام المقارنة

لم يتم إظهار أرقام المقارنة للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠١٢ لقوائم الدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية المرحلية الموجزة لعدم توفر هذه القوائم المالية واعتبار ان القوائم المالية المرحلية الموجزة المراجعة هي الاولى التي تصدر عن الشركة للثلاثة أشهر الاولى من السنة المالية.